

משתעבדנא לבעל חוב דאבוכון מדרבי נתן –

I am indebted to your father's creditor because of *Rabi Noson*

OVERVIEW

The rule is if יתומים (who did not inherit קרקע) received קרקע as payment for a debt owed to their deceased father, their father's creditor can take it from the יתומים, because of נתן דר' שעיבודא; since the father was owed money by his debtor and the father also owed money to another creditor, it is considered as if the father's debtor's קרקע is משעבד to the father's creditor, therefore (even if we maintain בע"ה nevertheless) the father's creditor can take away the קרקע from the debtor (via the יתומים). Our תוספות explains why this is effective only if the יתומים collected קרקע for the loan owed to their father, but not if they collected מטלטלין.

תוספות asks:

ואם תאמר גבי מטלטלים נמי נימא הכי¹ -

– מטלטלין collecting the same thing regarding say; let us also say And if you will say;

תוספות answers:

ונראה לרבינו יצחק דדוקא גבי קרקע שייך למימר הכי דבת שיעבוד היא -

And it is the view of the ר"י that only by קרקע is it applicable to say (that just as it was משעבד to the father, it is משעבד to the father's creditor), because land is susceptible to a lien -

דכשהקרקע זו משועבדת לראובן חשבינן ליה כאילו היא בידו -

So that when this קרקע is משעבד to ראובן (the father of the יתומים) we consider it as if the קרקע is in ראובן's possession; the proof that it is considered ביד ראובן, is -

דהא אם מכרה או משכנה חוזר ראובן וגובה אותה ולכך משועבדת נמי לבעל חוב -

Because if ראובן's debtor would sell this קרקע or mortgage it (use it to secure a loan) ראובן can go back and collect it from the purchaser or the mortgage holder, so therefore (since this קרקע is של ראובן), it is also משועבדת to the בע"ה of ראובן -

אבל מטלטלים אין להחשיבם כאילו הם ביד ראובן כיון שאילו מכרם או משכנם אין גובה מהן -

¹ The מטלטלין, which the יתומים received (from their father's debtor) are משעבד to their father's creditor, just as it is משעבד to their father. The same logic (of שעיבודא דר"נ) that applies to קרקע should also apply to מטלטלין; why did ר' נתן limit his דין to a case where they collected קרקע? [תוספות assumes in this question that the second ליה is משעבד (not only to his מלוה, but also) to the מלוה of his מלוה.]

However, regarding מטלטלין we cannot consider them as if they are in ראובן's possession, since if the debtor would sell them or mortgage them, ראובן would not be able to collect from these מטלטלין and take them away from the buyer or the mortgage holder, therefore since they are not considered ביד ראובן, they cannot be considered as being משעבד to s' ראובן creditor.²

concludes: תוספות

ומכאן יש להוכיח דהלכה כרבי נתן דהא רבא קאי כוותיה³ בשמעתין:

And we can prove from our גמרא here that the הלכה is like ר"נ (that מוציאין מזה) since רבא, in our גמרא rules according to ר"נ (ונותנין לזה).

SUMMARY

Only by a שיעבוד of קרקע can it be considered transferred to the creditor's creditor (since the middle creditor can always collect this קרקע), but not by מטלטלין (since the middle creditor cannot collect these מטלטלין if his debtor sold them)

THINKING IT OVER

Does the ruling of דר"נ שיעבודא apply also in a case where the debt (of all the parties) was exclusively מטלטלין?⁴

² in the answer maintains that the second לווה is not directly משועבד to the first מלוה (as תוספות assumed in the question; see footnote # 1), but rather the assets of the לווה are considered in the possession of his immediate מלוה, and therefore they are (also) משועבד to the מלוה of his מלוה.

³ ruling (that רבא's (that אי פקח שמעון וכו' [which follows the ruling of ר"נ (regarding שגבו קרקע וכו' (יתומים)) is based on the ruling of דר"נ שיעבודא.

⁴ See מהרש"א.